

گەنج لە نىوان كلتورى كىتب و كلتورى ئىنتەرنېتدا

ئا . عەبدوللا مەحمود زەنگەنە
 قەسەردىن لەسەر واقىقىي گەنجى
 كىتب خويىندىنە ۋە بۆتە پىۋىستى،
 ئەم پىۋىستىيە لە ۋەدايە كە گەنج
 بەبى كىتب يەكسانە بە بۆشايىكى
 فىكىرى ۋە رۇشنىبىرى ۋە ئەمەش ۋاى
 ئىدەكات ناچار بىت لە ھەر
 چاۋگىكى ترەۋە بىت خۇ پاراۋ
 بكات. بۆيە ئىمە لە گەل ئەۋ رايە داين
 كە دەبىي گەنج بۇ رويە پروو
 بوونە ۋە ھەر جۆرە لە مەپەر
 تىپەراندنى ھەر بەرىستىك پەنا بۇ
 كىتب بەرئىت، ديارە ئەم بۇچوونەش
 دەرەنجامى ئەۋ رەفتارو
 ھەلسوگەوتە نەرىنى ۋە بى پاساۋانە
 كە لە گەنجان دەبىرنىن.
 ئەۋە بەلگە نويستە ئەۋەيە كە
 گەنجى خويىنەر گەنجىكى بەتوانايە
 بۇ زيان لە گەل سەردەمدا بۇ ئەۋەي
 بەكارايى ۋە بەرھەمپەنە رانە
 بىپىنتەۋە. ئەمە سەربارى ئەۋەي
 خاۋەن كە سىتتىيەكى بەھىزە،
 تىپىنىش دەكرىت كە گەنجى
 خويىنەر بەرادەيەكى زۆر بەشدارە
 بەھىزىكردى كە سىتتى مۇرۇق
 بەرزكردى ۋە ۋاى ئاسىتى
 بىركردنە ۋە ۋىناكردى واقىقى
 كۆمەلايەتى، بەشدارىش دەبىت لە
 گەشەدان بەۋ ئاراستە ۋە باھايانە
 لاي گەنجان بەھەند زانراۋن.

رەگە رىشەكانى ئەم دۇخە
 بۆكلىنە ۋە بەمە بەستى دانانى
 رىگە چارەى گونجاۋ. ھەرچەند
 نەخويىندە ۋە تەنھا گىرفتى گەنج نىيە
 ھىندەى ئەۋەي گىرفتى ھەموو
 كۆمەلگايە ۋە جەخت كىردنە ۋەمان لە
 توپۇزى گەنجان لەم بارەپەۋە تەنھا
 لە بەرئەۋەيە ئەۋ توپۇزەن دەتوانن
 لەرپى كىتبەۋە بۇ گۆرىنى واقىقى
 كۆمەلگە پىشتيان بى بېستىت.
*** لەبارەى كلتورى كىتب و
 ئىنتەرنېتەۋە:**
 بىگومانە كە پىۋىستىمان
 بەھەردووكيان دەبىت ۋە ھىچ كەس
 ناتوانىت بانگەشەى ئەۋە بكات
 دەتوانىت دەستبەردارى يەك لە ۋە
 دوۋانە بىت، چونكە ھەرىكەيان
 سوۋدى خۇى ھەيە ۋەك چۇن ھەر
 گوللىك بۇنى جىاۋازى خۇى ھەيە،
 گەرجى ئىمە پىماناۋايە جىاۋازى
 روون ھەيە لە نىۋان كە سىك
 رۇشنىبىرى تەنھا لە ئىنتەرنىت
 ۋە رىگىرەت كە سىكىش توپىشۋى
 رۇشنىبىرى ۋە مەرىفىيە لە كىتبەۋە
 ۋە رىگىرەت. راستە ئىنتەرنىت زووتر
 زانىارى بۇ توپۇزەرو بەكارھىنەر
 دەستبەر دەكات، لە گەل ئەۋەشدا
 دەكرىت بلېن باشتىن ھۇكار نىيە
 بۇ دەستبەرىكردى بونىادىكى
 بەتىنى رۇشنىبىرى.

جىگەى بىگىرەتەۋە، بەلكو ھەر
 يەكەيان ۋەك مىلمانى جارانى نىۋان
 رۇژنامە ۋە رادىۋو، سىنەما ۋە
 تەلەففىزىۋن، پىگەى خۇيان
 پاراستوۋە.
 (غەلى حەرب) ى بىرمەند
 خويىندە ۋە يەكى بۇ كىتبى (ئىشكرىن
 بەخىرايى ھىزى) (بىل گەبىس)ى
 خاۋەنى كۆمپانىيە مايكرۇسۇفت
 كىردە ۋە ھاتوۋە ئەۋ بىروايەى كە
 ئەزموۋنى بىل گەبىس گەۋاھىدەرە
 بەۋەى كىتب ھەرگىز بەھاتنە ئاراي
 ئامىرە ئەلىكرۇنىيە كان و كلتورى
 ئىنتەرنىت نامىت. كەسىكى ۋەك
 خاۋەنى كۆمپانىيە مايكرۇسۇفت كە
 خەلكى بەھۇى داھىنانەكانى ئەۋەۋە
 ترسىان لە تىباچۋىنى كىتب ھەبىت
 پەنا بۇ كىتب ببات بۇ دەرىپىنى
 ئەزموۋنەكەى ۋە ناسۋى پىرۇزەكانى،
 ئەمە ماناى وايە كىتب نەمەرە
 كىتبى ئەلىكرۇنى ناتوانىت جىگەى
 بىگىرەتەۋە (بۇ بابەتەكەى غەلى حەرب
 بروانە :گۇفارى العربى ژمارە ۹۵).
***دەرفەتە گەرەكانى بەردەم
 ئىنتەرنىت:**
 پىشتەر ئامازەمان بەۋ دەرفەتە
 داۋە لىرەشدا تەئىك لە خىرايى
 ئاسانكارى ئىنتەرنىت دەدەينەۋە
 كە خەسلەتتىكى گىرنگە بۇ ھەجى
 زووتر سوۋدەمەند بوۋن گەيشتى
 خويىنەر بەزۇرتىن زانىارى لە

زوتىرىن كاتى بلۆكرىدە ۋە بەيدا.
 ھەموو ئەۋ نووسەرەنەى بەھۇى
 داۋاخستنى چىپىكردى
 كىتبەكانىنەۋە لە دەزگاكانى چاپو
 بلۆكرىدە ۋەدا خويىنەرانىان لە
 كۆمەللىك زانىارى بىبەرى دەبن،
 دەتوانن بەبلۆكرىدە ۋە لە
 ئىنتەرنىتدا ھەرچى زووترە
 ناۋەرۇكى كىتبەكانىان بەگىنە
 خويىنەرەن. وپراى ئەۋەى ھەزاران
 كىتب بەھۇى ناۋەرۇكىنەۋە قەدەغە
 كرارون دەكرىن، لە كاتىكدا
 ئىنتەرنىت ئەۋ كۆتەى لەسەر نىيە
 زۆر بەزۋى دەتوانىت زۇرتىن
 زانىارى بخاتە بەردەستى خويىنەرەن.
 بۆيە بىروارىكى زۆر فراۋانى
 پىشكەۋىنە گەشەسەندنى بۇ
 مۇقايەتى رەخساندوۋە كە دەبى لە
 پىنئارى بلۆكرىدە ۋەى زانستە
 مەرىفەدا ئەم ئامرازە گىرنگە بەگەر
 بخرىت.
*** چۇن ھەستى مەرىفەخۋازى و
 خويىندە ۋە لاي گەنجان گەشەدار
 بگەبن:**
 دەتوانن بەرەخساندى كەش و
 ھەۋايەكى يارمەتيدەر بۇ رايىشنى
 بايەخى گەنجان بۇ سەرچاۋەكانى
 مەرىفە ۋە بەكارھىتائىان ئەۋ ھەستە
 گەشەپىدەبن. ئەم
 بەرپىسىارىتتىش دەگەۋىتە سەر
 ھەرىكە لە: خىزان، خويىندىگا،

كۆمەلگا، مىدىكانى راگە ياندن،
 دەۋلەت، بۇ ئىمۇنە:
 - خىزانى خويىنەر لەتوانايدايە
 مىالى خويىنەر بەرھەم بىننىت ئەگەر
 زىنگەى گونجاۋ لە نىۋو خىزاندا
 بىرەخسىننىت.
 - خويىندىگا دەتوانىت
 خويىندىكارانى ھان بىدات بۇ بەرە
 خويىندە ۋە رۇشنىبىر بوون ئەگەر
 ئىش بەمىتۇدىك بكات خاۋاستى
 داھىنانە سۇراخ كىردى مەرىفە لاي
 خويىندىكار بەرە پىبىدات. واتە بەم
 مىتۇدانەى ئىستا كە خويىندىكار
 بەلەبەركردن لە ھىرچىۋون و
 تەلقىنەۋە خەرىك دەكات.
 - كۆمەلگەش بەھواكرىكردى
 مادى ۋە مەنەۋىي ئەۋانەى لە كايەى
 رۇشنىبىرىدا ئىش دەكەن.
 - مىدىكانى راگە ياندنىش
 بەلەخۇگىرتى بىرەۋدەران
 بەرۇشنىبىرى دەۋلە مەندىكردى.
 - دەۋلەتىش دەتوانىت بىپىتە
 دايكى رۇشنىبىرى ۋە سوۋد گە ياندن،
 يان ئەزانى ۋە زيان گە ياندن واقىقى
 گەلانى دىنباى سىپەم بىبىنە ۋە ھوكم
 بەسەر دەۋلە تانىدا بدە.
*** چۇن واقىقى خويىندىگانان
 لەروۋى رۇشنىبىرىيە ۋە بەرىننىن؟**
 خويىندىگا بەگىرنگىر تىن پىگەى
 پىشخستنى لايەنى رۇشنىبىرى
 مەرىفى دادەرنىت بە بەرھەمپەننى
 مۇقى رۇشنىبىر كارا بۇ ئايندە.
 بەلام ئاخۇ خويىندىگانانى ئەم
 سەردەمەى ئىمە ئەم ئەركەيان لە
 ئەستۇ گرتوۋە؟
 بىگومان دەتوانن بەنەرى ۋەلام
 بدەينەۋە ھەر خۇدى دەرچۋانى
 بەيمانگاۋ زانكۆكان گەۋاھىدەرى ئەم
 ۋەلامەن كە بەشىكى زۇريان تا
 رادەيەكى باش بىتوانان لە بەشدارى
 دىالۆگىكى رۇشنىبىرى لە پرسە
 ئاسايەكانىشدا، بۆيە دتوانن بلېن
 خويىندىگا لە ۋە بارەدا كەم كورتىي
 ھەيە. بۇ ۋە بەرھىتائى ئەۋ
 واقىعەش دەكرىت چەند پىشنىارىك
 بخەينەپرو كە ئىشيان لەسەر
 بىكرىت:
 - تەرخانكردى خەلات بۇ ئەۋ
 خويىندىكارانەى زىارتىن كىتب لە

كىتبىخانە دەخۋازىت. باشتىش وايە
 بوختەيەك لە ناۋەرۇكى ئەۋ كىتبىخانە
 بنووسىنەۋە كە دەيخوئىنەۋە،
 بەمەبەستى لىنبا بوون لە ئاستى
 تىگەى شىشتىنباۋ ھاۋكات بىۋ
 بەھىزىكردى شىۋازى نووسىنى
 ئەدەبىيان.
 - بەستنى كۆپو سىمىنار بۇ
 خويىندىكاران لە ۋە بارەدا كە
 خويىندىكار خۇ ديارى دەكات.
 - دانانى ديارى ۋە خەلات بۇ ئەۋ
 خويىندىكارەى باشتىن(وتار، چىرۇك،
 شىعەر، بەخشان، شىناۋى)
 دەنووسىت لەسەر ئاسىتى
 خويىندىگانەى.
 - دەركردىنى بلۆكرىراۋەى
 رۇشنىبىرى ۋە پەرەدەيى ۋە ۋەلدىان
 بۇ بلۆكرىدە ۋەى بابەتە باشەكان لە
 رۇژنامەكاندا.
 - كارا كىردى كىتبىخانەى
 خويىندىگا ۋە ئاۋەدان كىردەۋەى
 بەكىتبى سەرچاۋەى باش.
*** خويىندىكار لە نىۋان مەنھەج و
 كلتورى كىتبدا:**
 كىتبى خويىندى پەرەدەيى كە
 بەمەنھەج ناۋابراۋە، پىكەتەى
 سەرەكەيە لە بەرپۇەچۋونى
 پىرۇسەى خويىندىدا، بىگرە تەۋەرى
 بەھىزىكردى دەستگەۋى زانستى
 مەرىفىي خويىندىكارو ئەلقەى
 گەپنەرى خويىندىكارو مامۇستاۋ
 خويىندىكارو سەرلەبەرى پىرۇسەى
 پەرەدەۋە فىكرىدەن.
 ديارە بەلگەنەۋىستە كە ئەۋ
 مەنھەجى پىشت بەلەبەركردن بۇ
 تاقىكرىدەۋە بىستىت لە زەيندا
 نامىننىتەۋە، بەپىچەۋانەى ئەۋ
 زانىارىيانەۋە كە لەرپى كىتب
 خويىندەۋە بەدەست دەھىزىت.
 بىھۋودەيى ئەۋ جۆرە مەنھەجانەى
 خويىند بۇ رۇشنىبىرىكردى خويىندىكار
 بەقۇناغە جۇراۋجۆرەكانىۋە لە
 جىھاندا سەلمىتراۋە.
 كەۋاتە بۇ بەدەھىتائى
 مەرىفە ۋە رۇشنىبىرى دەبى ھەر
 پەنا بۇ كىتب بىرىت، ھەردوۋ
 جۆرەكەش تەۋاۋەكى بەكىرتىن.
 سەرچاۋە / مالپەرى (بىت الزھەر).



كىتبىخانەى ئەلىكرۇنى و پاراستى مافى بلۆكرىدە ۋە ۋە مولكىدارى ھىزىي

. و. گولستان سەئىد

لەچەند سالى رابىردودا زۆرىك لە
 كىتبىخانەى ئەكادىمى ۋە تايبەتەكان
 لە رۇژئاۋا لە ھەۋلى گۆرىنى
 كۆنەكانىيان بۇ كىتبىخانەى
 ئەلىكرۇنى.
 بۇ يەكەمجار لە سالى ۱۹۷۵ ئەم
 كىتبىخانە لەسەر تۇرى ئىنتەرنىت
 دەرەكەۋىن. كىتبىخانەى ئەلىكرۇنى
 شىۋازىكى نوپىيە لە كىتبىخانە، كە
 پىشت بەئامىرى تەكنىكى سەردەم
 دەبەستى بۇ گۆرىنى زانىارى ۋە داتا
 لە شىۋازى كاغەزەۋە بۇ شىۋازى
 ئەلىكرۇنى، بەۋ ئامانجەى ئەم
 كىتبىخانە ئامىرى تەكنىكى
 سەردەم بەگەر دەخەن لە پىناۋى
 بەدەستەپىننى زۆرتىن چالاكى
 لىھاتوۋى لە پەسىسەكردى
 (خىزىن) زانىارى ۋە پاشان
 چارەسەرەيەكانى ۋە پاشان
 بلۆكرىدە ۋە ۋەيان. لە پىناۋى
 بەدەھىتائى گۆرانكارى بەشىۋازىكى

دروست لىكۆلەران دەستىان كىرد
 بەپىشكىنەۋە لىكۆلەۋەى مېتۇدو
 شىۋازەكانى جىبەجىكردى
 پىۋىست بۇ زامنى بەرپۇەچۋونى
 تىپەراندنى كىردارەكانى گۆرانكارى
 بەئاسانى لە ناۋگىش كىتبىخانە
 سەنەرى زانىارىيەكان، ھەروەك
 تىپەراندنى گۆرانكارى لە پىرۇستى
 كارتەۋە بۇ پىرۇستە
 ئەلىكرۇنىيەكان.
 پىسپۇران لەبۋارى كۆمپوتەردا
 بىرپاراياندا بەدانانى پىرۇگرامى گونجاۋ
 بۇ ۋەگىرتنى پىداۋىستى كىتبىخانە
 ئەلىكرۇنىيەكان.
 بەشىۋەيەكى گىشتى ھەلدىان بۇ
 گۆرىنى كىتبىخانە بەرەۋ شىۋازى
 ئەلىكرۇنى بۇ دوۋ ئامانجى
 سەرەكى بوۋ ئەۋانىش بىرىتتە لە:
 ۱-پاراستىنى سەرچاۋەكانى
 زانىارى لە كىتبىخانە بەشىۋازى
 ئەلىكرۇنى.

۲-رەخساندى دەرفەت بۇ
 خويىنەرەن بۇ گەيشتن بەۋ
 سەرچاۋانەى كىتبىخانە، لە ھەر
 كۆپەك بن.
 لە راستىدا كارىكى ئاسان نىيە
 بەلكو كىتبىخانەكان روۋبەروۋى زۆر
 كىشە دەبنەۋە، كە ھەندىكىان
 پەيۋەندى بەكارۋوبارى تەكنىكىيەۋە
 ھەيە ۋە ھەندىكى تىران گىرفتى
 ياساين.
 ۱-كىشەى دارايى بۇ سەرچاۋە
 زانىارىيە ئەلىكرۇنىيەكان.
 ۲-گرانى كرىنى نىخى ئامىرە
 تەكنىكىيە پىۋىستەكان بۇ گۆرىنى
 شىۋازەكە.
 ۳-دارىشتەنەۋەى ياسايى
 گىبەستەكان كە لەگەل دەزگاكانى
 بەرھەمپەننى زانىارىيە لە كاتى
 بوۋنى بىنەماكانى داتا (قواعد)
 البىانات) يان سەرچاۋە
 ئەلىكرۇنىيەكانى زانىارى.

سەر پىشكە بەچەندان كەسى دەدات
 بەپىرۇسەى "خاستن" ھەموو كەس
 دەتوانن بۇ چەند جارىك دووبارە
 بىخۋازن.
 بەبى ۋەرگىرتنى مۆلەت لە
 خاۋەنى بلۆكرەۋەكە، خويىنەر
 كىتبەكە دەخۋازى پاش
 خويىندەۋەى دەگىرپىتەۋە بۇ
 كىتبىخانە، تاكو كىتبىخانە لەرپى
 خۆپەۋە بىيدا بەخويىنەرپىكى تر
 بەمەبەستى "خاستن - إعارە".
 بەلام لە كىتبىخانە
 ئەلىكرۇنىيەكاندا، كارەكە تەۋاۋ
 جىاۋازە، لىرە پىرۇسەى "خاستن"
 بوۋنى نىيە.
 سوۋدومەند ھەلەدەستى
 بەدەبەزەنەدىنى سەرچاۋە
 ئەلىكرۇنىيەكان لە سايتى
 كىتبىخانەدا، بۇ سەر ئەۋ تۆپەى كە
 خويىنەر خاۋەنىيەتى ۋە كىتبىخانە
 رىگەى داۋە بى سىنور سەرچاۋە
 ئەلىكرۇنىيەكانى لەلايەن
 سوۋدەندانى دابەزىن بۇ سەر
 تۆرەكانىان.
 ئەۋانەى بابەخ بەپاراستى مافى
 بلۆكرىدە ۋە ۋە مولكىدارى ھىزى
 دەدەن، زۆر دەترسىن لە
 سوۋدەندان كە كارىكى ناپەۋا بەكن

لە ونكردىنى زانىارىيەكانى دانەر
 بەپىرۇسەى "مۇلف" لە ناۋ سەرچاۋە
 ئەلىكرۇنىيەكاندا يان بەدانانى
 ناۋىكى تر لەجەنى ناۋى دانەر ياخۇد
 بىخۋازن.
 گۆرىنى بەشكە لە ناۋەرۇكى بابەتە
 ئەلىكرۇنىيەكە، يان زىادىكردىن
 سىرپىنەۋەى ناۋەرۇكەكە بەبى
 ئاگادارى ۋە ئارەزۋى نووسەرەكەى.
 بۆيە دەبىنن ناۋى نووسەرەكەى
 لەسەر بابەتە يان ھىزىك نوسراۋە
 كە جىاۋازە لە بىرۋاۋ قەناعەتى
 نووسەرەكە.
 بابەتە ئەلىكرۇنىيەكان
 بەخۇرايىيە ۋە مافى بلۆكرىدە ۋە
 مولكىدارى ھىزىي ونە. ھەروەھا
 پىشېركى لە پىشكەشكردى
 خىزمەتگوزارى بەخۇرايى دەكەن
 خەسلەتى ھەلگىرتنى بىرىكى بەرچاۋ
 لە دۇسىيە ئەلىكرۇنىيەكان كەدەق
 وئىنە ۋە مەلتى مىدىاۋ پىرۇگرام
 بگىرپتەخۇ.
 لە كىتبىخانە ئەلىكرۇنىيەكاندا
 (دانەر) دوچارى سى جۇر ناكىر
 دەبىت:
 ۱-دانەرۋو بلۆكرەۋە.
 ۲-دانەرۋو خويىنەر
 ۳-دانەرۋو ياسا
 www.azro-karim.maktoobloy.com